Husqvarna VIKING®

# GUIDE DE L'UTILISATEUR

# H|CLASS™ E10

Cette machine à coudre à usage familial est conçue pour répondre aux normes EC/EN 60335-2-28 et UL1594

# IMPORTANT : INSTRUCTIONS DE SECURITE

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité essentielles doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cette machine à coudre à usage domestique.

# DANGER – Pour réduire le risque d'électrocution :

- Une machine à coudre sous tension ne doit jamais être laissée sans surveillance. Toujours débrancher la machine à coudre de la prise électrique immédiatement après usage et avant nettoyage.

# ATTENTION – Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures :

- Cette machine à coudre ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, mentales et sensorielles réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances nécessaires à moins qu'elles n'aient reçu des instructions spécifiques ou bénéficient de la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité pour utiliser la machine à coudre.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine à coudre.
- Utiliser cette machine à coudre uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant, tels que contenus dans ce manuel.
- Ne jamais faire fonctionner cette machine à coudre si la prise ou le cordon sont endommagés, si elle ne fonctionne pas correctement, ou si elle est tombée par terre ou a été endommagée ou plongée dans l'eau. S'adresser au revendeur ou centre de service agréé le plus proche pour faire contrôler, réparer, ou faire un réglage mécanique ou électrique de la machine à coudre.
- Ne jamais faire fonctionner la machine à coudre avec une ouverture de ventilation bouchée. Eviter les accumulations de peluches, poussières et chutes de tissu dans les ouvertures de ventilation de la machine à coudre et dans la pédale de commande.
- Ne pas approcher les doigts des parties mobiles. Une attention particulière est requise autour de l'aiguille de la machine à coudre.
- Utiliser toujours la plaque à aiguille appropriée. L'aiguille risque de se casser avec une plaque non adaptée.
- Ne pas utiliser d'aiguille courbée.
- Ne pas tirer ni pousser le tissu pendant la couture. Cela risque de faire dévier l'aiguille et de la casser.
- Mettre la machine hors tension, position "0", lors des réglages au niveau de l'aiguille, par exemple : enfilage de l'aiguille, changement d'aiguille, enfilage de la canette, changement de pied-de-biche, etc.
- Toujours débrancher la machine à coudre pour retirer les couvercles, pour le graissage, ou pour tout autre réglage de service par l'utilisateur, mentionné dans le manuel d'utilisation.
- Ne jamais faire tomber ou insérer d'objets dans les ouvertures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas faire fonctionner aux endroits où sont utilisés des aérosols et des vaporisateurs et où de l'oxygène est administré.
- Pour débrancher, mettre tous les boutons sur Arrêt, position "0", puis retirer la prise électrique.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisir la prise, pas le cordon.
- Tenez la prise lorsque vous rembobinez le cordon afin d'empêcher que celui-ci ne vous heurte.
- Cette machine est équipée d'une double sécurité. N'utiliser que des pièces détachées d'origine. Voir les instruction relatives à la maintenance des appareil avec une double sécurité.

# CONSERVER CES INSTRUCTIONS

# Félicitations !

En tant que propriétaire d'une nouvelle machine à coudre, vous pourrez effectuer une couture de qualité sur tous types de tissus, des jeans à plusieurs couches aux soies les plus délicates.

Votre machine à coudre offre une simplicité enfantine et son fonctionnement est très facile. Pour votre sécurité et pour profiter au maximum des nombreux avantages et du fonctionnement facile de votre machine à coudre, nous vous recommandons de lire attentivement toutes les mises en garde importantes et les instructions d'utilisation et d'entretien de ce guide de l'utilisateur.

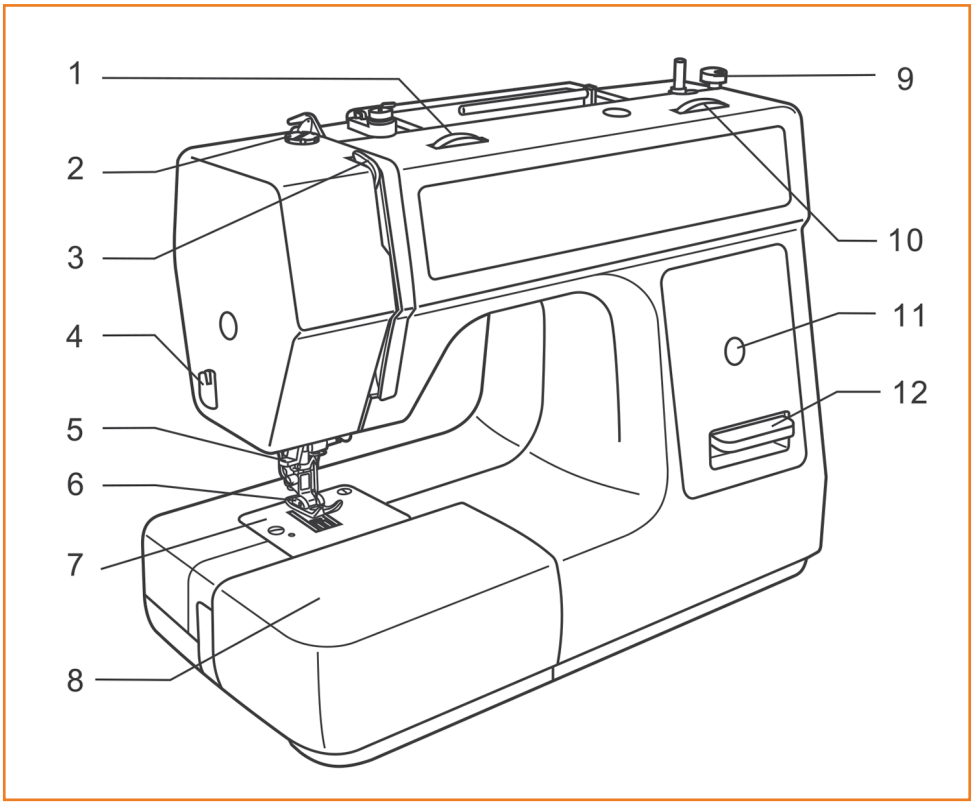
Avant de commencer à utiliser votre machine, nous vous recommandons de découvrir les nombreuses fonctionnalités et les avantages en lisant le manuel, étape par étape, assise devant votre machine.

Pour vous assurer de toujours avoir les capacités de couture les plus modernes, le fabricant se réserve le droit de modifier l'apparence, le design ou les accessoires de cette machine à coudre quand cela s'avère nécessaire.

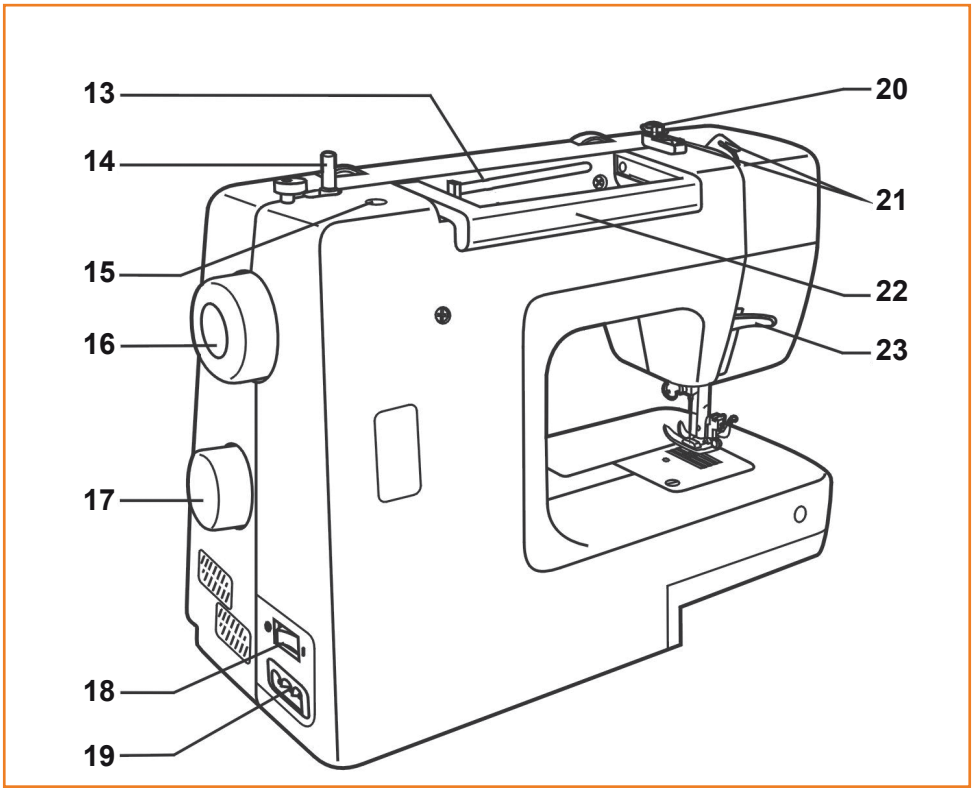
## TABLE DES MATIÈRES

ELÉMENTS PRINCIPAUX DE LA MACHINE....5
ACCESSOIRES....7
MISE EN PLACE DE LA BOÎTE À ACCESSOIRES....8
BRANCHEMENT DE LA MACHINE À UNE SOURCE D'ALIMENTATION....9
Pédale de commande....9
Témoin de couture....9
CHANGEMENT DE L'AMPOULE....10
LEVIER DE PIED-DE-BICHE DEUX ÉTAPES/RÉGLAGE DE LA PRESSION DU PIED-DE-BICHE....11
INSTALLATION DE LA TIGE/CHEVILLE DU PIED-DE-BICHE....12
BOBINAGE DE LA CANETTE....13
INSERTION DE LA CANETTE....14
INSERTION DE L'AIGUILLE....15
ENFILAGE DU FIL SUPÉRIEUR....16
ENFILE-AIGUILLE INTÉGRÉ....17
TENSION DU FIL / REMONTER LE FIL DE CANETTE....18
COUDRE EN MARCHE ARRIÈRE/ENLEVER LE TISSU/COUPER LE FIL....19
ADÉQUATION DES AIGUILLES/TISSU/FIL....20
POINT DROIT....21
POINT ZIGZAG....22
BOUTONNIÈRES....23
OURLET INVISIBLE....25
FERMETURES À GLISSIÈRE ET PASSEPOIL....26
ZIGZAG EN 3 ÉTAPES....27
SELÉCTION DES POINTS....28
ENTRETIEN....29
GUIDE DE DÉPANNAGE....30

## ELÉMENTS PRINCIPAUX DE LA MACHINE

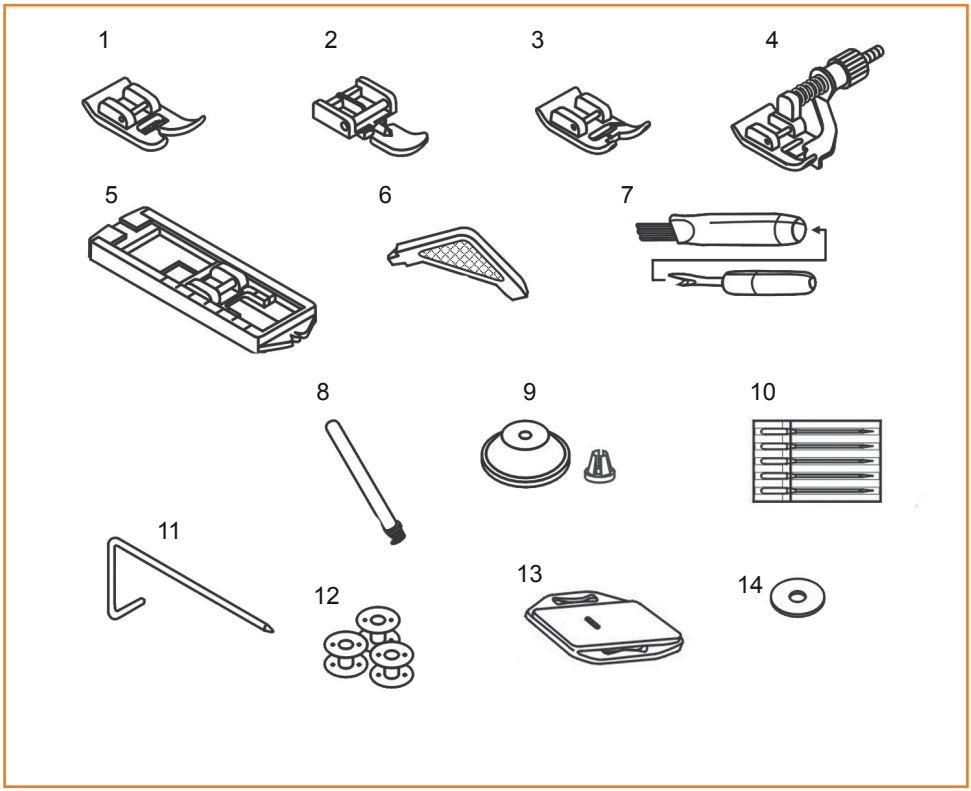



1. Indicateur de tension du fil
2. Pression du pied-de-biche
3. Releveur de fil
4. Couper le fil
5. Enfile-aiguille intégré
6. Pied-de-biche
7. Plaque à aiguille
8. Boîte d'accessoires
9. Arrêt de la canette
10. Sélecteur de longueur de point
11. Affichage du point
12. Levier de couture en marche arrière




13. Broche porte-bobine
14. Bobineur de canette
15. Orifice pour broche porte-bobine repliable
16. Volant
17. Sélecteur de point
18. Interrupteur d’alimentation
19. Prise secteur
20. Guide du fil de canette
21. Guide du fil supérieur
22. Poignée
23. Levier du pied-de-biche

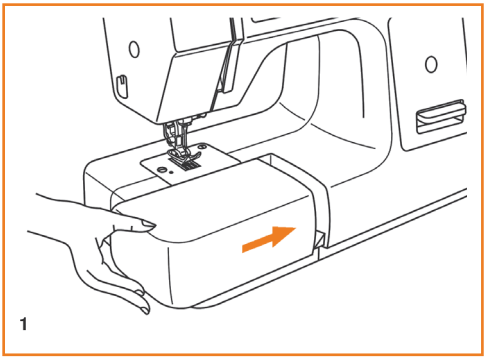
## ACCESSORIES



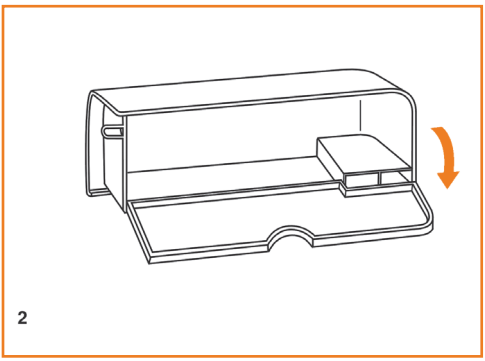

1. Pied tous usages
2. Pied à semelle étroite
3. Pied de point de bourdon
4. Pied pour ourlet invisible
5. Pied pour boutonnières
6. Tournevis en L
7. Découvit / brosse
8. Broche porte-bobine secondaire
9. Porte-bobine (2x)
10. Paquet d'aiguilles
11. Repère de guidage
12. Canettes (3x)
13. Plaque à repriser
14. Rondelle de broche porte-bobine

## MISE EN PLACE DE LA BOÎTE À ACCESSOIRES

Maintenez la boîte à accessoires à l'horizontale et poussez-la dans le sens de la flèche. (1)


1

Pour l'ouvrir, soulevez au niveau de la flèche. (2)


2

***Remarque :*** *Votre H|CLASS™ E10 machine à coudre est réglée pour vous donner le meilleur fini de point à une température ambiante normale. Les températures extrêmement élevées ou basses peuvent affecter le résultat de couture.*

## BRANCHEMENT DE LA MACHINE À UNE SOURCE D'ALIMENTATION

Branchez la machine à une source d'alimentation comme illustré (1).

Il faut utiliser une fiche polarisée avec une prise polarisée adaptée (2).

***Attention :***

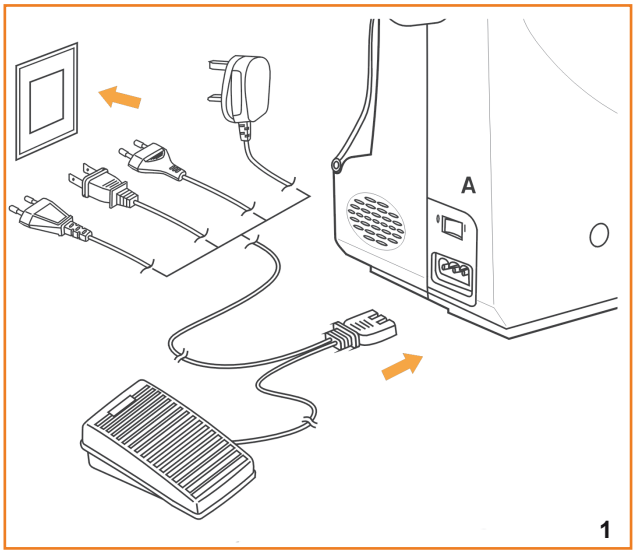
*Débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas la machine.*

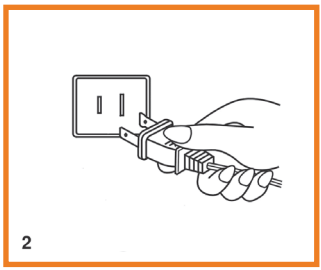
**Pédale de commande**

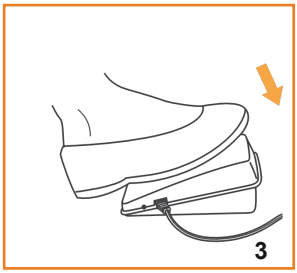
La pédale de commande régule la vitesse de couture. (3)

***Attention :***

*Consultez un électricien qualifié si vous avez des doutes sur le branchement de la machine sur la prise secteur. Débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas la machine.*




*La machine doit être utilisée avec la pédale de commande :*

*- Pour les Etats Unis et le Canada,110-120 V : KD-1902.*

*- Pour l'Australie, 240V : KD-2902*

*- Pour l'Europe, 220-240V : KD-2902*

**Témoin de couture**

Appuyez sur l'interrupteur principal (A) pour mettre sous tension et allumer le témoin. (« 1 »)

**Pour les Etats Unis et le Canada**

Cette machine à coudre est équipée d'une prise polarisée (une fiche est plus large que l'autre).

Afin de réduire le risque d'électrocution, cette prise est destinée à être adaptée dans une prise polarisée à sens unique. Si la fiche ne s'adapte pas totalement dans la prise, retournez la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié afin d'installer une prise correcte. N'essayez en aucun cas de modifier la fiche.

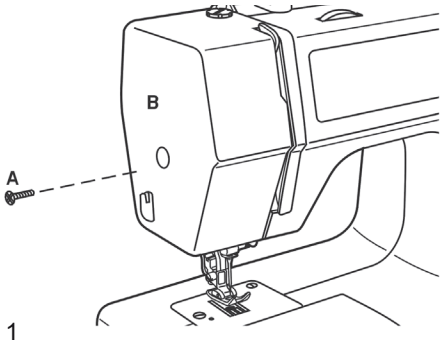
## CHANGEMENT DE L'AMPOULE

***Attention :****Débranchez la machine de l'alimentation électrique en tirant la fiche de la prise secteur !*

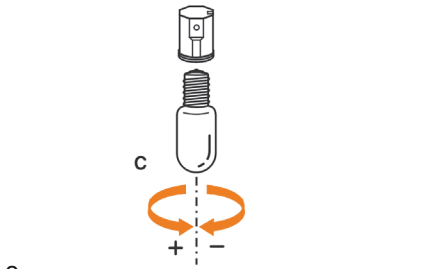
Remplacez l'ampoule par une identique de 10 watts (110-120V) ou 15 watts (220-240V).

- Dévissez la vis (A) comme illustré. (1)
- Retirez la plaque de protection (B).
- Dévissez l'ampoule et installez-en une nouvelle (C). (2)
- Remettez le couvercle en place et serrez la vis.

En cas de problème, demandez conseil à votre revendeur le plus proche.



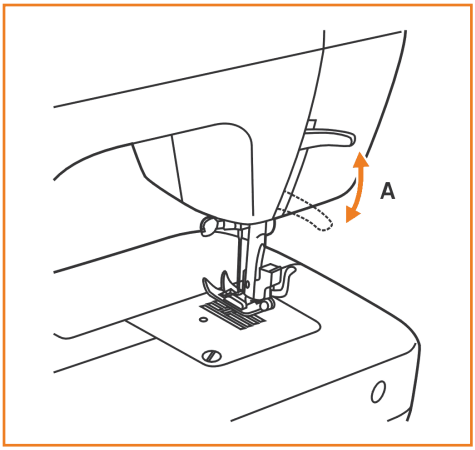
1



2

## LEVIER DE PIED-DE-BICHE DEUX ÉTAPES

Lorsque vous cousez plusieurs couches de tissu épais, le pied-de-biche peut être relevé en position extra haute pour un positionnement facile de l'ouvrage. (A)

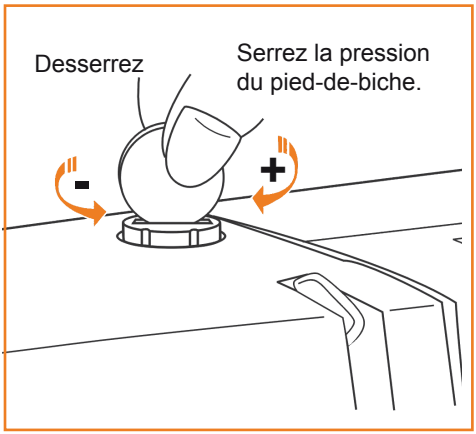



## RÉGLAGE DE LA PRESSION DU PIED-DE-BICHE

La pression du pied-de-biche de la machine a été préréglée, nul besoin de la changer sauf en cas de couture sur un tissu particulier (tissu fin ou épais).

Si vous devez ajuster la pression du pied-de-biche, tournez la vis de réglage du pied-de-biche avec une pièce de monnaie.

Pour piquer des tissus très fins, baissez la pression en tournant la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour moins de pression sur le tissu et, pour les tissus épais, resserrez en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour appliquer plus de pression sur le tissu.



## INSTALLATION DE LA TIGE/CHEVILLE DU PIED-DE-BICHE

**Installation de la barre du pied de biche**

Relevez la barre du pied-de-biche (a). (1)

Installez la tige/cheville du pied-de-biche (b) comme illustré.

**Installation du pied de biche**

Abaissez la tige/cheville du pied-de-biche (b) jusqu'à ce que l'encoche (c) se trouve directement au-dessus de la tige du pied (d). (2)

Relevez le levier (e)

Abaissez la tige/cheville du pied-de-biche (b) et le pied-de-biche (f) s'engage automatiquement.

**Retirer le pied-de-biche**

Relevez le pied-de-biche. (3)

Relevez le levier (e) et le pied se libère.

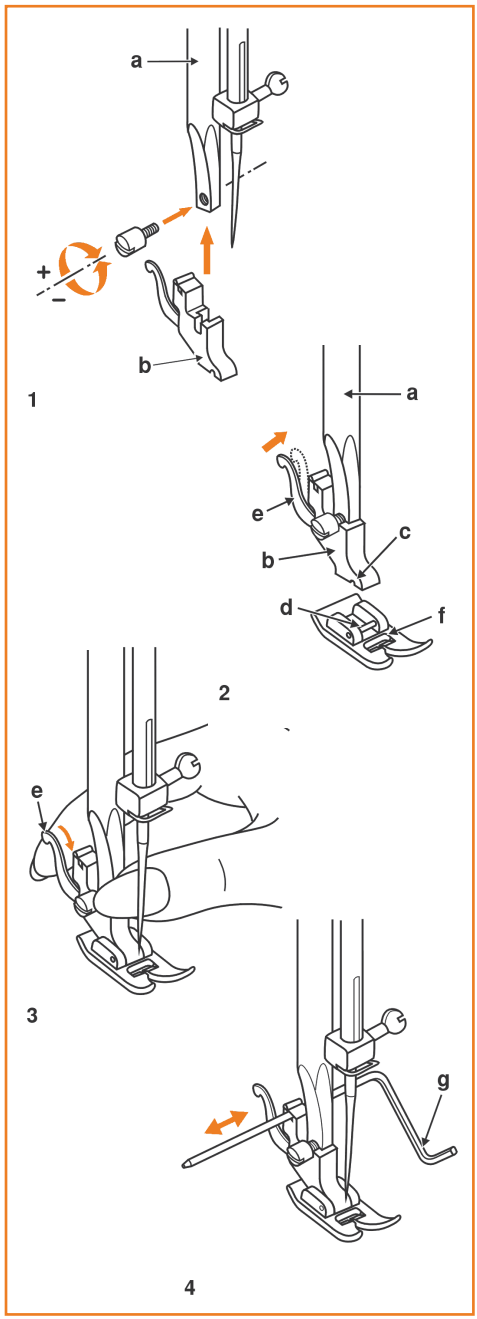
**Installation du repère de guidage**

Faites passer le repère de guidage (g) dans la fente de la tige/cheville comme illustré.

Réglez selon les besoins pour les ourlets, les plis, les patchworks, etc. (4)

***Attention :***

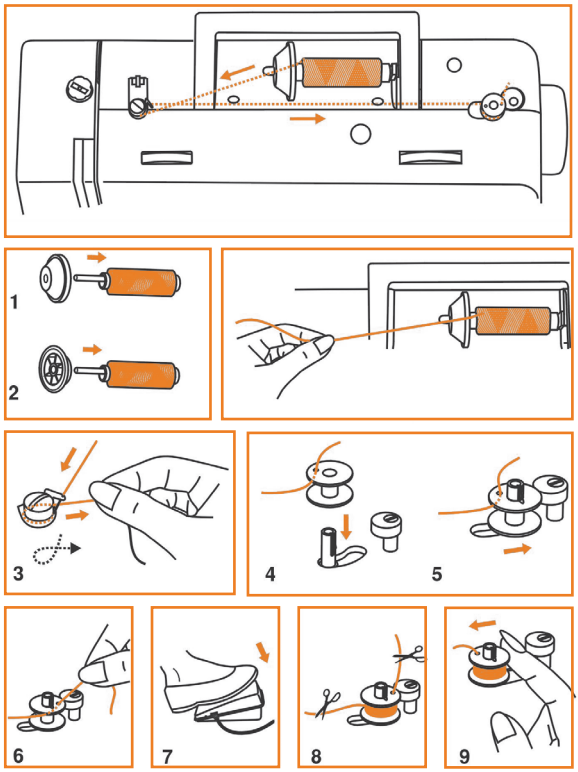
*Mettez l'appareil hors tension (« O ») lorsque vous effectuez une des opérations ci-dessus !*



## BOBINAGE DE LA CANETTE

Placez la bobine et le porte-bobine sur la broche porte-bobine (1).

- Pour les petites bobines de fil, placez le petit côté du porte-bobine sur la bobine (2).
- Enroulez le fil dans le sens des aiguilles d'une montre autour des disques de tension du fil de la bobine (3).
- Enfilez le fil sur la canette comme illustré et placez sur le bobineur (4).
- Poussez la canette vers la droite (5).
- Tenez l'extrémité du fil (6).
- Appuyez sur la pédale de commande (7) pour bobiner la canette.
- Coupez le fil (8).
- Poussez la canette vers la gauche (9) et enlevez-la.




***Remarque :***

*Lorsque l'axe du bobineur de canette est en position de « bobinage de canette », la machine ne peut pas coudre et le volant ne tourne pas.*

*Pour commencer à coudre, poussez l'axe du bobineur de canette vers la gauche (position de couture).*

## INSERTION DE LA CANETTE

Lorsque vous insérez ou retirez la canette, l'aiguille doit être dans la position la plus haute.

1. Ouvrez le capot avant.

2. Tenez d'une main le boîtier de canette. Insérez la canette de sorte que le fil se déroule dans le sens des aiguilles d'une montre (flèche).

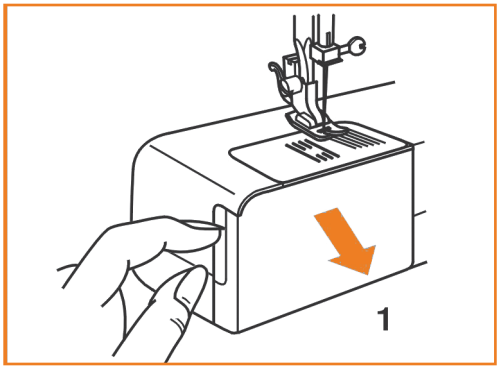
3. Mettez le fil sous le ressort de tension.

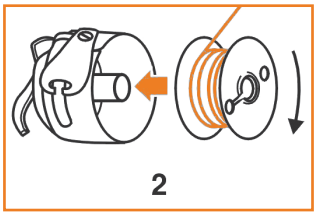
4. Tenez le boîtier à canette par la languette à charnière.

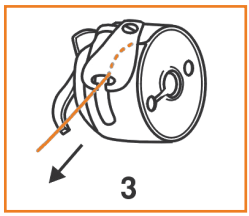
5. Insérez-le dans la navette.

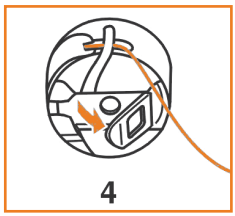
***Attention :***

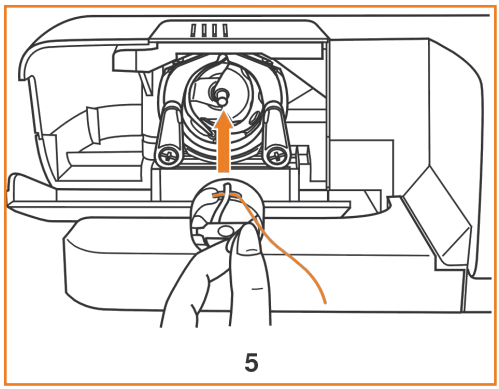
*Mettez la machine hors tension (« O »).*



## INSERTION DE L'AIGUILLE

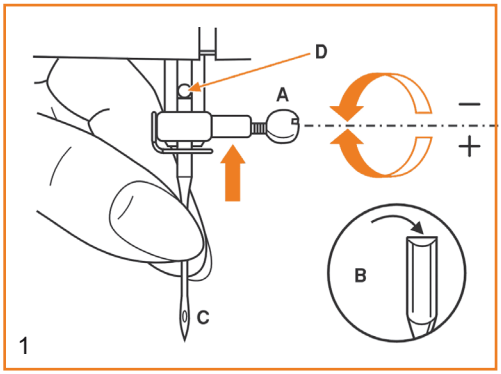
Changez d'aiguille régulièrement, en particulier si elle est usée et si elle cause des problèmes.

Insérez l'aiguille selon les illustrations.

A. Desserrez la vis de serrage de l'aiguille et resserrez-la à nouveau après avoir inséré la nouvelle aiguille. (1)

B. La partie plate de la tige de l'aiguille doit être dirigée vers l'arrière.

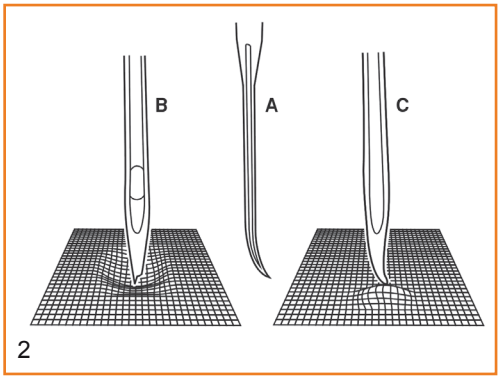
C/D. Insérez l'aiguille aussi haut que possible.




***Attention :***

*Mettez la machine hors tension (« O »).*

Les aiguilles doivent être en parfaite condition. (2)




Il peut se produire des problèmes avec :

A. Les aiguilles courbées

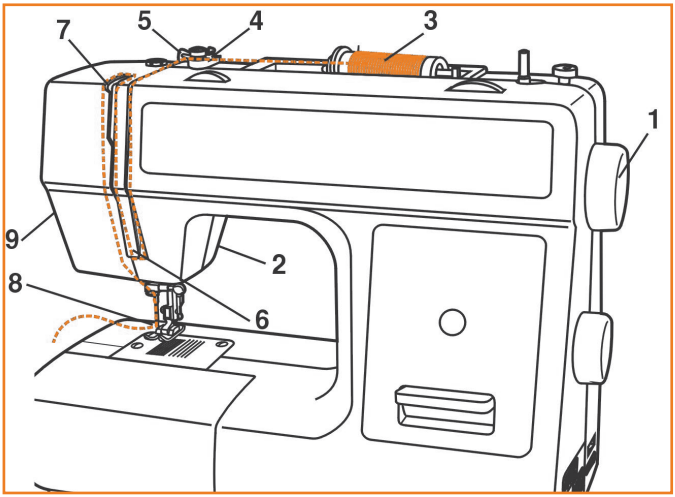
B. Les pointes endommagées

C. Les aiguilles émoussées

## ENFILAGE DU FIL SUPÉRIEUR

Il est facile d'enfiler mais il est important d'enfiler correctement pour éviter les problèmes de couture.

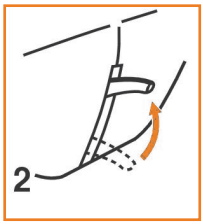
- Commencez par relever l'aiguille à son point le plus haut (1) et relevez aussi le pied-de-biche pour libérer les disques de tension. (2)

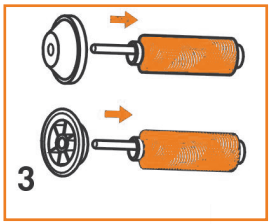


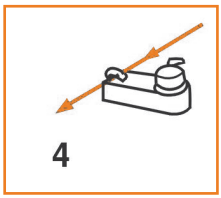

***Attention :***

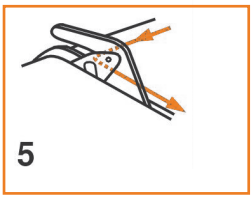
*Pour votre sécurité, il est fortement recommandé de mettre la machine hors tension avant de procéder à l'enfilage.*

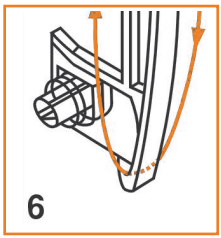
- Relevez la broche porte-bobine. Placez la bobine de fil sur le porte-bobine avec le fil sortant de la bobine comme indiqué. Pour les petites bobines de fil, placez le petit côté du porte-bobine sur la bobine (3).
- Tirez le fil de la bobine à travers le guide du fil supérieur (4).
- Faites passer le fil autour du guide-fil (5) en tirant le fil dans le ressort de pré-tension comme illustré.
- Enfilez les disques de tension en faisant passer le fil dans la rainure de droite vers le bas et dans la rainure de gauche vers le haut (6). Durant ce processus, il est utile de tenir le fil entre la bobine et le guide-fil (4).
- En haut, faites passer le fil de droite à gauche dans l'œil à fente du levier du releveur de fil puis faites-le descendre à nouveau (7).
- Faites maintenant passer le fil dans le guide de serrage de l'aiguille (8) puis faites-le descendre vers l'aiguille qui doit être enfilée de l'avant vers l'arrière.
- Tirez environ 15 à 20 cm de fil vers l'arrière, sous le pied-de-biche. Coupez le fil avec le coupe-fil intégré (9).

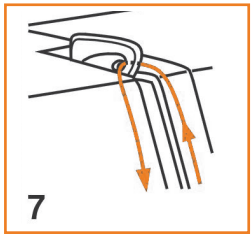


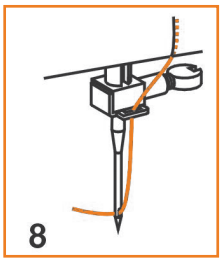



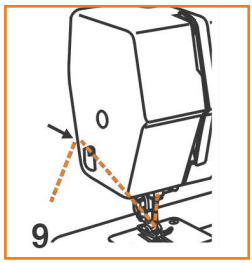



## ENFILE-AIGUILLE INTÉGRÉ

L'aiguille doit être en position haute pour utiliser l'enfi le-aiguille intégré. Nous vous recommandons également d'abaisser le pied-de-biche.

1a. Utilisez la poignée pour abaisser l'enfi leaiguille, en attrapant le fil sous le guide.

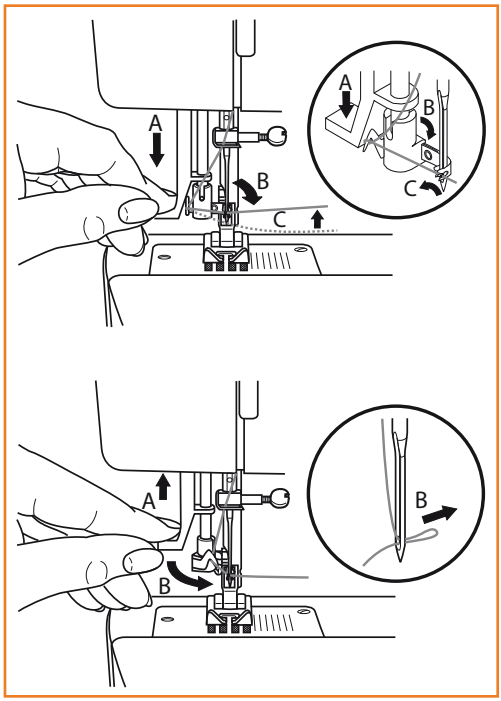
1b. Poussez pour amener l'enfi le-aiguille complètement vers le bas jusqu'à ce que les brides métalliques touchent l'aiguille. Un petit crochet passe dans le chas de l'aiguille.

1c. Placez le fil en dessous des brides devant l'aiguille, de façon à ce que le fil s'engage dans le petit crochet.

2a. Laissez l'enfi le-aiguille basculer doucement vers l'arrière.

2b. Le crochet tire le fil à travers le chas de l'aiguille et forme une boucle derrière l'aiguille. Tirez la boucle du fi l vers l'extérieur derrière l'aiguille.

3. Placez le fi l sous le pied-de-biche et coupez le fil.



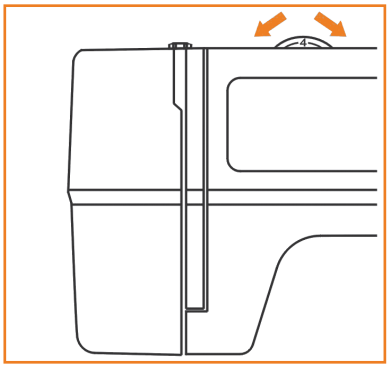

***Note :*** *L'enfi le-aiguille est conçu pour être utilisé avec des aiguilles de taille 70 à 120. Vous ne pouvez pas utiliser l'enfi le-aiguille pour des aiguilles de taille 60 ou moins, ni pour l'aiguille lancéolée, l'aiguille double et l'aiguille triple. Certains accessoires en option exigent un enfi lage manuel de l'aiguille.*

## TENSION DU FIL / REMONTER LE FIL DE CANETTE

Réglage de base de la tension du fil : « 4 »

Pour augmenter la tension, tournez la molette au prochain chiffre.

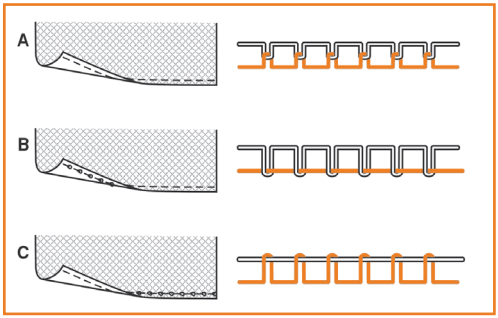
Pour baisser la tension, tournez la molette au chiffre précédent.



A. Tension de fil normale – le fil supérieur et le fil de canette se rejoignent dans le tissu

B. Tension du fil supérieur trop lâche – le fil supérieur « forme des boucles » sur le dessous du tissu

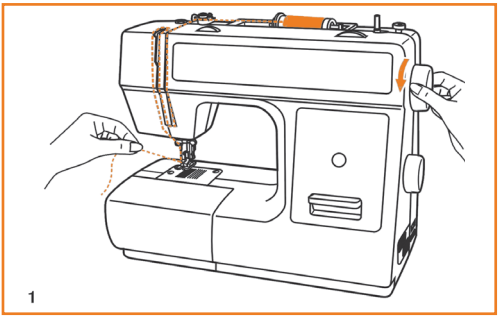
C. Tension du fil supérieur trop forte – le fil de canette « forme des boucles » sur le dessus du tissu




***Remarque :***

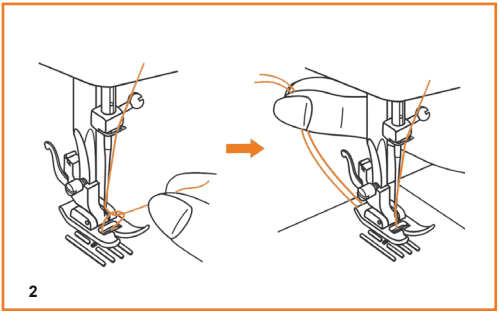
*La tension du fil de canette ne doit normalement pas être réglée.*

Tenez le fil supérieur avec la main gauche. Tournez le volant vers vous jusqu'à ce que l'aiguille soit relevée. (1)




Tirez sur le fil supérieur pour faire passer le fil de la canette dans l'encoche de la plaque à aiguille.

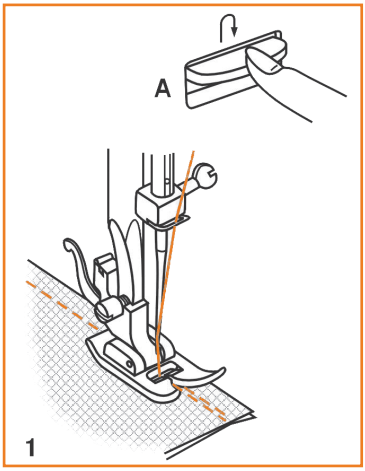
Placez les deux fils vers l'arrière sous le pied-de-biche. (2)



## COUTURE EN MARCHE ARRIÈRE

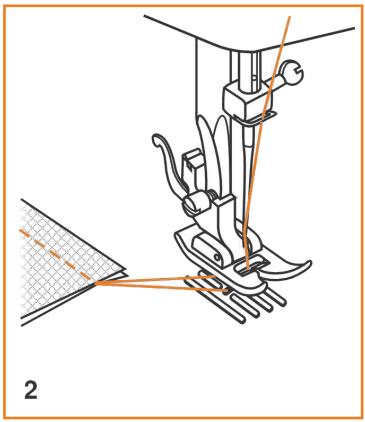
À la fin de la couture, appuyez sur le levier de couture en marche arrière. Piquez quelques points de marche arrière pour faire un point d'arrêt pour les extrémités du fil.

Relâchez le levier et la machine va à nouveau piquer en marche avant. (1/A)



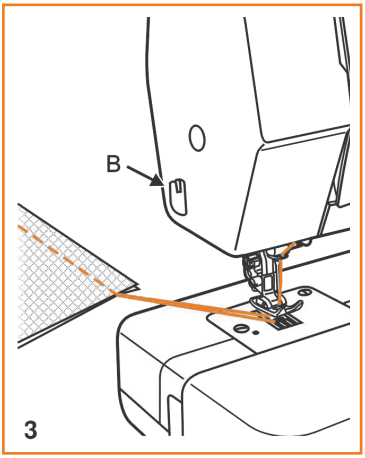

## ENLEVER LE TISSU

Tournez le volant vers vous pour faire monter le releveur de fil dans sa position la plus haute, relevez le pied-de-biche et enlevez le tissu par l'arrière. (2)




## COUPER LE FIL

Tenez les fils derrière le pied-de-biche avec les deux mains, guidez-les dans le coupe-fil (B) et tirez vers le bas (3) pour couper.



# ADÉQUATION DES AIGUILLES/TISSU/FIL

## GUIDE DE SELECTION DES AIGUILLE, TISSU ET FIL

| TAILLE DE L'AIGUILLE | TISSUS | FIL |
|---|---|---|
| 9-11(65-75) | Tissus fins : cotons fins, voile, soie, mousseline, tricot interlock, tricot en coton, tricot, jersey, crêpe, polyester tissé, tissus de chemise et de blouse. | Fil de faible capacité en coton, nylon ou polyester. |
| 12(80) | Tissus d'épaisseur moyenne : coton, satin, kettlecloth, toile à voile, tricots double maille, lainages fins. | La plupart des fils sont de taille moyenne et adaptés à ces tissus et à ces tailles d'aiguilles.<br>Pour de meilleurs résultats, utilisez des fils en polyester sur les matériaux synthétiques et des fils en coton sur les tissus tissés naturels.<br>Utilisez toujours le même fil sur le revers et l'endroit. |
| 14(90) | Tissus d'épaisseur moyenne : toile de coton, laines, lainages épais, tissu bouclé, jean. | |
| 16(100) | Tissus épais : grosse toile, toile de tente et tissus de matelassage, jean, matériaux de tapisserie (fin à moyen). | |
| 18(110) | Gros lainages, tissus de pardessus, tissus de tapisserie, certains cuirs et vinyles. | Fil extra résistant, fil de tapissier.<br>(Augmentez la pression du pied-de-biche et la tension du fil supérieur.) |

***IMPORTANT :*** *Faites correspondre la taille de l'aiguille à la taille du fil et au poids du tissu.*

## SELECTION DE L'AIGUILLE ET DU TISSU

| AIGUILLES | EXPLICATION | TYPE DE TISSU |
|---|---|---|
| HA×1<br>15×1 | Aiguilles fines standard.<br>Tailles de fine à épaisse. 9 (65) à 18 (110) | Tissus tissés naturels : laine, coton, soie, etc.<br>Qiana. Non recommandé pour les tricots double maille. |
| 15×1/705H(SIN) | Aiguille avec pointe à demi-bille, biseautée. 9 (65) à 18 (110) | Tissus tissés naturels et synthétiques : mélanges en polyester, laines en polyesters, tricot interlock, tricots, tricots simple et double maille.<br>Peut être utilisé au lieu de 15 x 1 pour coudre tous les tissus. |
| 15×1/705H (SUK) | Aiguille à pointe arrondie 9(65) à 18(110) | Tricot, Lycra, tissu à maillot de bain, élastique. |
| 130 PCL | Aiguilles à cuir. 12 (80) à 18 (110) | Cuir, vinyle, tapisserie.<br>(laisse des trous plus petits que la grande aiguille standard.) |

## POINT DROIT

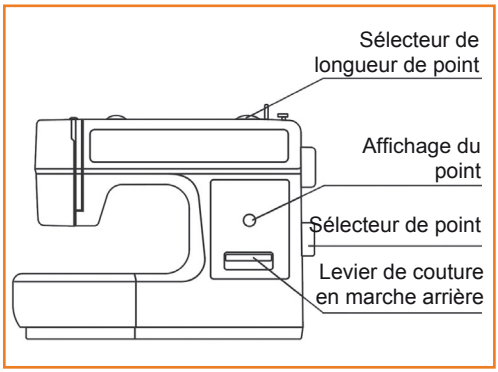
### Point droit - position d'aiguille au centre

Tournez le sélecteur de point jusqu'à ce que le « A » apparaisse dans la fenêtre d'affichage du point.

Installez le pied-de-biche standard.

Réglez la longueur de point en tournant la molette de longueur de point à la longueur de point désirée. 2,5 est une longueur de point standard.

Pour obtenir le point droit triple renforcé, tournez la molette de longueur de point à la position « S1 ».

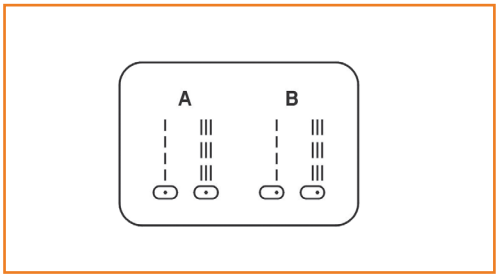



### Point droit - position d'aiguille à droite

Tournez le sélecteur de point jusqu'à ce que le « B » apparaisse dans la fenêtre d'affichage du point.

Réglez la longueur de point en tournant la molette de longueur de point à la longueur de point désirée.

Pour obtenir le point droit triple renforcé, tournez la molette de longueur de point à la position « S1 ».




Longueurs de point suggérées :

2,0 pour les tissus fins

2,5 pour les tissus d'épaisseur moyenne

3,0 pour les tissus épais

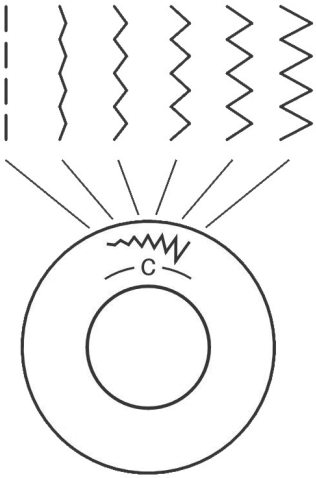
4,0 à 5,0 pour le bâti

S1 pour les tissus stretch

## POINT ZIGZAG

Tournez le sélecteur de point de sorte que l'affichage de point affiche « C » (zigzag). Lorsque vous tournez le sélecteur de point, cela augmente ou baisse la largeur du zigzag.

Installez le pied standard.



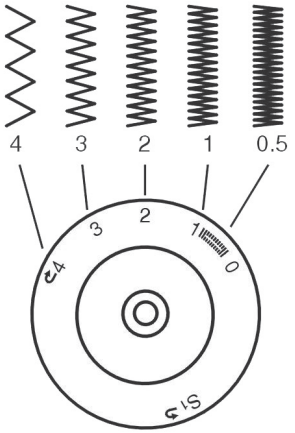

**Fonctionnement de la molette de longueur de point pendant le zigzag**

La densité des points de zigzag augmente à mesure que la molette de longueur de point s'approche de « 0 ».

Les points zigzag sont d'habitude piqués à « 2,5 » ou moins.

Les points zigzag denses (rapprochés) s'appellent « points de bourdon ».

Sélecteur de longueur de point



# BOUTONNIÈRES

### Préparation

Sélectionnez la boutonnière à l'aide de la molette de sélection de point.

Installez le pied pour boutonnières.

Réglez la molette de longueur de point sur « 0,5 » à « 1 ».

La densité du point dépend de l'épaisseur du tissu.

***Remarque :*** *Piquez toujours une boutonnière d'essai.*

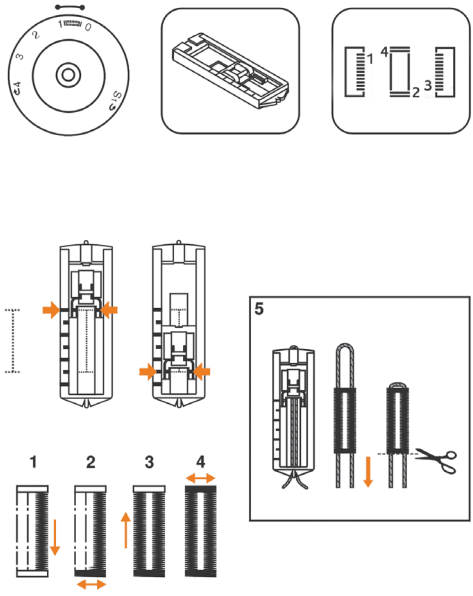
### Préparation du tissu

Mesurez le diamètre du bouton et ajoutez-y 0,3 cm pour les renforts. Si vous avez un bouton très épais, comptez quelques millimètres de plus pour le diamètre. Marquez la position et la longueur de la boutonnière sur le tissu. Placez le tissu de sorte que l'aiguille se trouve sur la marque la plus éloignée de vous. Tirez le pied pour boutonnières vers vous, aussi loin que possible. Abaisser le pied.

1. Sélectionnez « boutonnière » à l'aide de la molette de sélection de point. Tournez la molette de sélection de point sur (1) « ». Piquez à basse vitesse jusqu'à ce que vous atteigniez la marque finale.
2. Tournez la molette de sélection de point sur (2, 4) « » et piquez 5 ou 6 points de renfort.
3. Tournez la molette de sélection de point sur (3) « » et piquez le côté gauche de la boutonnière jusqu'à la marque finale qui est la plus éloignée de vous.
4. Tournez la molette de sélection de point sur (2, 4) « » et piquez des points de renfort.

Retirez le tissu de dessous le pied. Tirez le fil supérieur vers l'envers du tissu et faites un nœud entre les fils supérieur et inférieur. Coupez le milieu de la boutonnière avec le découvit en faisant attention de ne pas couper les points de chacun des côtés.

Sélecteur de longueur de point



**Astuces**

- Réduisez légèrement la tension du fil pour produire un point de bourdon sur le dessus.
- Placez de l'entoilage sous les tissus fins et extensibles.
- Il vaut mieux piquer un cordonnet pour la boutonnière pour les tissus extensibles ou les tricots. Les lèvres de la boutonnière sont piquées par-dessus le cordonnet. (5)

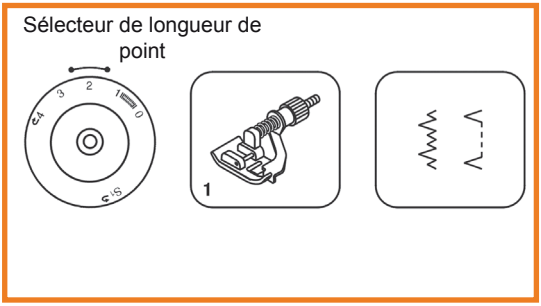
## OURLET INVISIBLE

Pour les ourlets, les rideaux, les pantalons, les jupes, etc.

Sélectionner Ourlet invisible pour les tissus extensibles.

Sélectionner Ourlet invisible pour les tissus tissés.

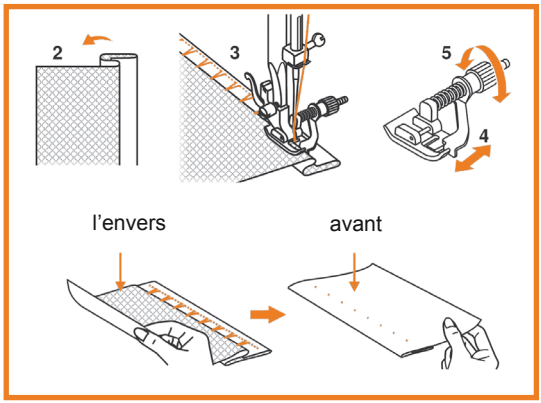
Installez le pied-de-biche D pour ourlets invisibles. (1) Longueur de point 1,5 à 2,5




***Remarque :***

*Cela demande de la pratique de piquer des ourlets invisibles.*

*Faites toujours d'abord un test de couture.*




Pliez le tissu comme illustré avec l'envers tourné vers le haut. (2)

Placez le tissu sous le pied. Tournez le volant vers l'avant jusqu'à ce que l'aiguille aille complètement à gauche. Elle devrait percer exactement le pli du tissu. (3)

Réglez le guide du pied (4) en tournant la molette (5) de sorte que le guide vienne se placer sur le pli.

Piquez doucement, en appuyant doucement sur la pédale de commande tout en guidant le tissu le long du bord du guide.

# FERMETURES À GLISSIÈRE ET PASSEPOIL

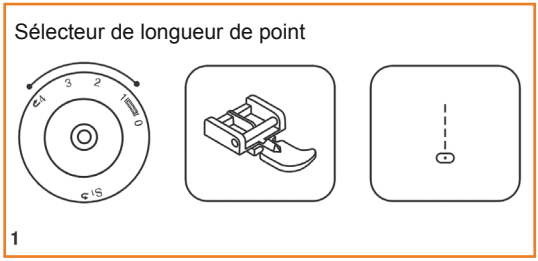
Réglez la machine comme illustré. (1)

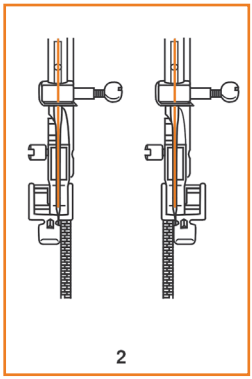
Le pied pour fermeture à glissière peut être installé à droite ou à gauche, selon le côté du pied où vous allez placer la fermeture à glissière ou le passepoil. (2)

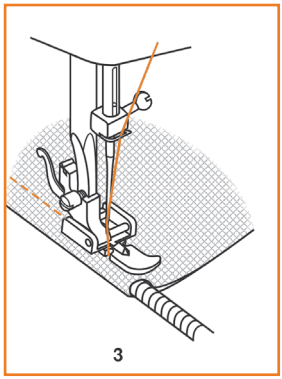
Pour coudre plus loin que la tirette, abaissez l'aiguille dans le tissu, relevez le pied-de-biche et poussez la tirette derrière le pied-de-biche. Abaissez le pied et poursuivez la couture.

Le pied pour fermeture à glissière s'utilise aussi pour coudre un cordonnet dans une bande d'égalisation afin de former un passepoil et pour coudre le passepoil dans une couture. (3)

Réglez le sélecteur de longueur de point entre « 1 » et « 4 » (selon l'épaisseur du tissu).



## ZIGZAG EN 3 ÉTAPES

Couture sur broderies, couture sur élastique. Reprisage, raccommodage, finition des bords.

Réglez la machine comme illustré. (1)

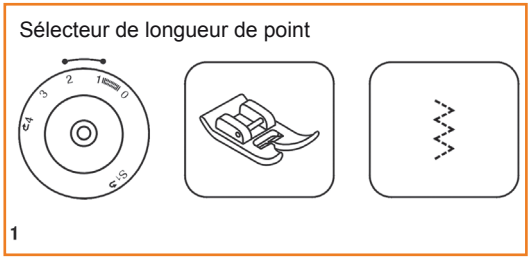
**Rapiéçage :**

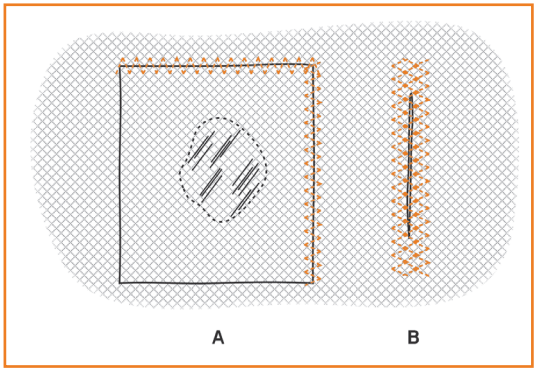
Placez le morceau en position et piquez le long des bords.

La longueur de point peut être raccourcie pour produire des points très rapprochés. (A)

Lorsque vous raccommodez des déchirures, il est recommandé d'utiliser un endroit du dos pour renforcer le tissu. La densité des points peut être modifiée en réglant la longueur de point. Commencez par piquer sur le centre puis superposez des deux côtés. Selon le type de tissu et le dommage, piquez entre 3 et 5 rangées. (B)

Pour la finition des bords, piquez le long du bord du tissu.



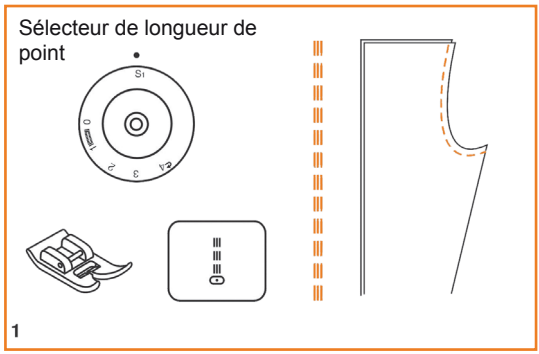
**Point droit triple : (1)**

Pour les coutures renforcées.

Tournez la molette de longueur de point sur « S1 ».

La machine pique deux points vers l'avant et un point vers l'arrière.

Ceci donne un renforcement triple.

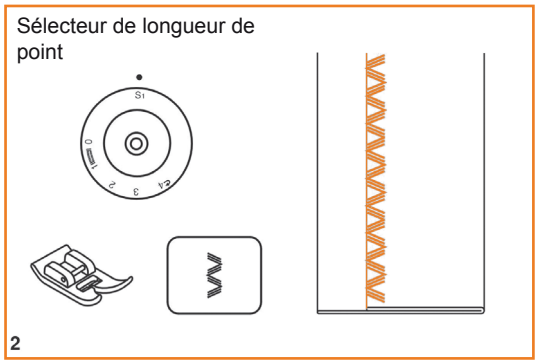



**Zigzag triple : (2)**

Pour les coutures résistantes à l'usage, les ourlets et les coutures décoratives.

Tournez la molette de longueur de point sur « S1 ».

Le point zigzag trois points est adapté aux tissus rigides comme le jean, le velours, etc.



***Attention :***

*Débranchez la machine de l'alimentation électrique en tirant la fiche de la prise secteur. Lorsque vous nettoyez la machine, elle doit toujours être débranchée du secteur.*

**Retirer la plaque à aiguille**

Tournez le volant jusqu'à ce que l'aiguille soit complètement relevée. Ouvrez le capot avant et dévissez la vis tenant la plaque à aiguille avec le tournevis (1).

**Nettoyez les griffes d'entraînement**

Retirez le boîtier de canette et utilisez la brosse fournie pour nettoyer toute la zone (2).

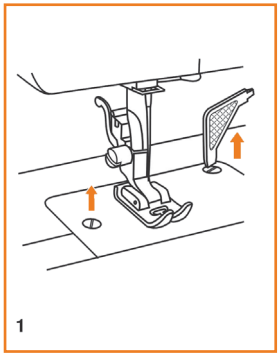
**Nettoyage et lubrification du crochet (3)**

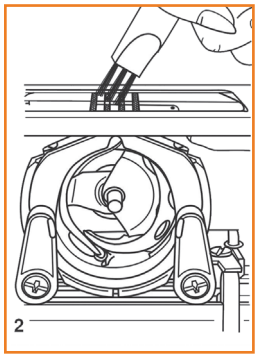
Retirez le boîtier à canette. Faites basculer les deux bras de maintien du crochet vers l'extérieur (a). Retirez le couvercle de trajectoire du crochet (b) et le crochet (c) et nettoyez avec un chiffon doux. Lubrifiez les points (d) (1 ou 2 gouttes) avec une huile pour machine à coudre. Tournez le volant jusqu'à ce que la trajectoire de crochet (e) soit en position gauche. Montez le crochet (c). Montez le couvercle de trajectoire du crochet et faites basculer les deux bras de maintien du crochet. Insérez le boîtier de canette et la canette et montez la plaque à aiguille.

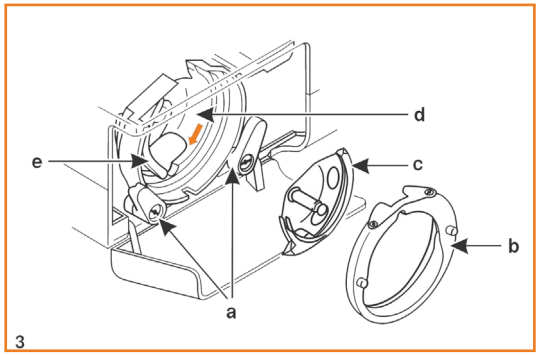
***Important :***

*Les peluches du tissu et les fils doivent être nettoyés régulièrement.*

*Votre machine devrait être entretenue régulièrement auprès de votre revendeur le plus proche.*



# GUIDE DE DÉPANNAGE

| Problème | Cause | Solution |
|---|---|---|
| Le fil supérieur se casse | 1. La machine n'est pas enfilée correctement.<br>2. La tension du fil est trop forte.<br>3. Le fil est trop épais pour l'aiguille.<br>4. L'aiguille n'est pas enfilée correctement.<br>5. Le fil est enroulé autour de la broche porte-bobine.<br>6. L'aiguille est endommagée. | 1. Enfilez à nouveau la machine.<br>2. Réduisez la tension du fil. (chiffre inférieur)<br>3. Sélectionnez une plus grande aiguille.<br>4. Enlevez et réinstallez l'aiguille. (côté plat vers l'arrière)<br>5. Enlevez la bobine et bobinez le fil sur la bobine.<br>6. Montez l'aiguille. |
| Le fil inférieur se casse | 1. Le boîtier de canette n'est pas bien installé.<br>2. Le boîtier de canette n'est pas bien enfilé.<br>3. La tension du fil inférieur est trop forte. | 1. Enlevez et réinsérez le boîtier de canette et tirez sur le fil. Il devrait être facile de tirer sur le fil.<br>2. Vérifiez la canette et le boîtier de canette.<br>3. Détendez le fil inférieur, comme décrit. |
| Points sautés | 1. L'aiguille n'est pas enfilée correctement.<br>2. L'aiguille est endommagée.<br>3. La mauvaise taille d'aiguille a été utilisée, ou le mauvais type d'aiguille.<br>4. Le pied n'est pas installé correctement. | 1. Enlevez et réinstallez l'aiguille. (côté plat vers l'arrière)<br>2. Insérez une nouvelle aiguille.<br>3. Choisissez une aiguille adaptée au fil et au tissu.<br>4. Vérifiez et installez-la correctement. |
| L'aiguille se casse | 1. L'aiguille est endommagée.<br>2. L'aiguille n'est pas enfilée correctement.<br>3. Mauvaise taille d'aiguille pour ce tissu.<br>4. Le mauvais pied est installé. | 1. Insérez une nouvelle aiguille.<br>2. Insérez correctement l'aiguille. (côté plat vers l'arrière)<br>3. Choisissez une aiguille adaptée au fil et au tissu.<br>4. Sélectionnez le pied qui convient. |
| Points lâches | 1. La machine n'est pas enfilée correctement.<br>2. Le boîtier de canette n'est pas bien enfilé.<br>3. Mauvaise combinaison aiguille/tissu/fil.<br>4. Mauvaise tension du fil. | 1. Vérifiez l'enfilage.<br>2. Enfilez le boîtier de canette comme illustré.<br>3. La taille de l'aiguille doit être adaptée au fil et au tissu.<br>4. Corrigez la tension du fil. |
| Les coutures se froncent<br>Ou font des plis | 1. L'aiguille est trop épaisse pour le tissu.<br>2. Longueur de point mal réglée.<br>3. La tension du fil est trop forte. | 1. Sélectionnez une aiguille plus fine.<br>2. Diminuez la longueur de point.<br>3. Relâchez la tension des fils. |
| Points inégaux, entraînement inégal | 1. Fil de mauvaise qualité.<br>2. Le boîtier de canette n'est pas bien enfilé.<br>3. Le tissu a été tiré. | 1. Sélectionnez un fil de meilleure qualité.<br>2. Enlevez le boîtier de canette, enfilez et insérez-le correctement.<br>3. Ne tirez pas sur le tissu pendant la couture, laissez-le être entraîné par les griffes d'entraînement. |

| Problème | Cause | Solution |
|---|---|---|
| La machine est bruyante | 1. La machine doit être lubrifiée.<br>2. De la peluche ou de l'huile se sont accumulés sur le crochet ou la barre à aiguille.<br>3. De l'huile de mauvaise qualité a été utilisée.<br>4. L'aiguille est endommagée. | 1. Lubrifiez comme indiqué.<br>2. Nettoyez le crochet et la griffe comme décrit.<br>3. Utilisez uniquement une huile pour machine à coudre de bonne qualité.<br>4. Montez l'aiguille. |
| La machine se bloque | Le fil est coincé dans le crochet. | Enlevez le fil supérieur et le boîtier de canette, tournez le volant en arrière et en avant à la main et enlevez les restes de fil. Lubrifiez comme indiqué. |

Nous nous réservons le droit de modifier les équipements de la machine et la gamme des accessoires sans préavis, ou d'apporter des modifications aux performances ou à la conception de la machine, étant entendu que ces modifications seront toujours à l'avantage de l'utilisateur et du produit.

## Propriété intellectuelle

VIKING, KEEPING THE WORLD SEWING et son logo et H|CLASS sont des marques de KSIN Luxembourg II, S.a.r.l.

HUSQVARNA et le « crowned H-mark » sont des marques de Husqvarna AB.

Toutes les marques sont utilisées sous la licence de VSM Group AB.

Veuillez noter qu'en cas de destruction, ce produit doit bénéficier d'un recyclage sécurisé, conforme à la législation nationale applicable aux produits électriques/électroniques. En cas de doute, veuillez contacter votre distributeur agréé.

CE - Authorised Representative

VSM Group AB, **SVP Worldwide**

Drottninggatan 2, SE-56184, Huskvarna, SWEDEN

KEEPING THE WORLD SEWING

**www.husqvarnaviking.com**

413 40 54-31A • French • Inhouse production • © 2013 KSIN Luxembourg II, S.ar.l. • All rights reserved • Printed in Germany on environmental-friendly paper